

FICHA INFORMATIVA RELATIVA À SEGURANÇA



231 Negative Deletion Fluid

1. Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Identificação da substância ou preparação

Nome do produto : 231 Negative Deletion Fluid No. SDS : 70042
 Data de lançamento : 2007-09-04.
 Número do catálogo : 9061961; 9057431; 9056664; 9056656; 9056649; 9053786; 9046343; 9046335 Versão : 4.4
 Área de aplicação : Aplicações industriais. Product de Artes Gráficas. Agente/material de correcção.

Empresa/identificação da empresa

Fornecedor : Kodak Polychrome Graphics Europe S.A.
 8, Avenue François Arago
 Zone Industrielle BP 116
 92164 Antony Cedex
 France

Endereço eletrônico da pessoa responsável por este SDS : EHS-EU@kodak.com

Telefone de emergência :

Telefone de emergência: Int. + 31.30.2748888.
(Centro Nacional Holandês de Informação de Venenos) Somente para especialistas médicos e físicos no caso de acidente de envenenamento.

Para outra informação de segurança : Kodak Polychrome Graphics EHS-Affairs EU/AF/AS/AU
 P.O. Box 56, 3750 GB Bunschoten, The Netherlands
 Phone: Int. +31 33 299 88 80
 Fax: Int. +31 33 299 88 89
 E-mail: EHS-EU@kodak.com

Vendedor :

Kodak Polychrome Graphics
 "QUELUZ PARK", Est. Consilieri Pedroso no 80
 Lote 3 - Armazém A-9, 2745 Barcarena, Portugal
 Phone: +(351) 1 434 64 24/5
 Fax: +(351) 1 436 30 23

2. Identificação dos perigos

Principais perigos : Corrosivo
 Perigos para a saúde humana : Nocivo por inalação e ingestão.
 Provoca queimaduras.
 Perigos para o ambiente : Não é aplicável.
 Perigos de natureza física/química : Inflamável.
 Classificação : R10
 Xn; R20/22
 C; R34

3. Composição/informação sobre os ingredientes

Substância/preparado : Preparação

Nome do ingrediente	Número CAS	%	Número da CE	Símbolo / Frases R
Água	7732-18-5	40-70	231-791-2	Não classificado.
Ciclohexanona	108-94-1	25-40	203-631-1	R10 Xn; R20
Etoxilato do álcool, C12-C18	68213-23-0	5-10	-	Xi; R36/38
Bifluoreto de amónio	1341-49-7	1-5	215-676-4	T; R25 C; R34
Metiloxirano-oxirano copolímero	9003-11-6	1-5	-	Não classificado.

Consulte a Seção 16 para obter o texto completo das Frases-R declaradas acima

Data de lançamento : 2007-09-04.

Página: 1/6

231 Negative Deletion Fluid

É de conhecimento do fornecedor que este produto não contém quaisquer ingredientes que gerem risco biológico em quantidades que precisem ser relatadas nesta seção, de acordo com as regulamentações da UE ou as regulamentações nacionais.

* O(s) limite(s) de exposição ocupacional, caso existam, encontram-se indicados na secção 9.

4. Primeiros socorros

Primeiros socorros

- Inalação** : Deixar a vítima repousar em local bem ventilado. Se a irritação persistir, procure assistência médica.
- Ingestão** : NÃO induzir vômito. Dar muitos copos de água ou leite à vítima consciente. Consulte imediatamente um médico.
- Contacto com a pele** : Em vaso de contato, lave imediatamente a pele com bastante água por no mínimo 15 minutos enquanto remove roupas e sapatos contaminados. Se a irritação persistir, procure assistência médica. Lavar as vestimentas contaminadas antes de reutilizá-las.
- Contacto com os olhos** : Verificar se estão sendo usadas lentes de contato e removê-las. Em caso de contato, lavar imediatamente os olhos com água em abundância por 15 minutos no mínimo. Pode-se utilizar água FRIA. Consulte imediatamente um médico.

Consulte a Seção 11 para obter mais informações detalhadas sobre os sintomas e efeitos para a saúde.

5. Medidas de combate a incêndios

Meios de extinção

- Adequado** : Utilizar pó químico seco, CO₂, água pulverizada (névoa) ou espuma.
- Inadequado** : NÃO utilizar jato de água.
- Riscos de exposição especiais** : Nenhum perigo específico.
- Perigosos produtos de decomposição térmica** : Esses produtos são óxidos de carbono (CO, CO₂), óxidos de nitrogênio (NO, NO₂ ...)
- Equipamento de proteção especial para bombeiros** : O uso de respirador aprovado/credenciado ou equivalente é obrigatório.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- Precauções pessoais** : Proteção do rosto. Avental de laboratório. Luvas de nitrila. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
- Precauções ambientais** : Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contato com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.
- Métodos para a limpeza** : Absorver com material inerte e transferir o material derramado em um recipiente adequado de resíduos químicos. Neutralizar o resíduo com solução diluída de carbonato de sódio. Terminar limpeza jogando água na superfície contaminada e descartando de acordo com as especificações das autoridades locais ou regionais.

7. Manuseamento e armazenamento

- Manuseamento** : Não ingerir. Evite contato com os olhos, pele e roupas. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Manter afastado do calor. Manter longe de fontes de ignição. Deixar todo material contendo equipamentos no chão. Manusear apenas com ventilação adequada. Lavar-se cuidadosamente depois do manuseio.
- Armazenamento** : Armazenar em uma área aprovada e isolada. Manter o recipiente em local fresco e bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado e vedado até o produto estar pronto para o uso. Evite todas as fontes possíveis de ignição (faísca ou chama). Impedir a congelamento.
- Materiais de embalagem**
- Recomendado** : Use o recipiente original.

8. Controlo de exposição/protecção individual

Nome do ingrediente

Europa

Ciclohexanona

Bifluoreto de amónio

Portugal

Limites de exposição profissional

EU OEL (Europa, 5/2006). Pele

STEL: 81.6 mg/m³ 15 minuto/minutos.

TWA: 40.8 mg/m³ 8 hora/horas.

EU OEL (Europa, 1/2007).

TWA: 2.5 mg/m³ 8 hora/horas. Formulário: Como F

231 Negative Deletion Fluid

Ciclohexanona

Instituto Português da Qualidade (Portugal, 7/2004). Pele
TLV-TWA: 100 mg/m³ 8 hora/horas.

Bifluoreto de amónio

Instituto Português da Qualidade (Portugal, 7/2004).
TLV-TWA: 2.5 mg/m³ 8 hora/horas. Formulário: Como F

Controles de exposição

Controles de exposição ocupacional : Normalmente, uma ventilação é exigida durante o manuseio ou uso deste material (normalmente dez mudanças de ar por hora). Assegurar que os locais de lavagem de olhos e os chuveiros de segurança estão próximos dos locais de trabalho.

Medidas higiénicas : Lave as mãos após manusear os compostos e antes de comer, fumar, ir ao banheiro e no final do dia.

Proteção respiratória : Um respirador não é necessário nas condições normais e pretendidas de uso do produto.

Proteção para as mãos : Utilizar luvas resistentes à química.
No caso de imersão prolongada ou contacto repetido frequente utilizar luvas de borracha de butilo (espessura \geq 0.76 mm, tempo de ruptura > 360 min). Evitar luvas de neopreno.

Proteção para os olhos : Proteção do rosto.

Proteção para a pele : Avental de laboratório

9. Propriedades físicas e químicas

Estado físico	: Líquido.
Cor	: Branco.
Odor	: Amoniacal.
pH	: 3 a 4 [Ácido.]
Ponto de ebulição	: 155°C
Ponto de fusão	: Não disponível.
Gravidade específica	: 1.03 (Água = 1)
Pressão do vapor	: Não disponível.
Densidade do vapor	: Não disponível.
Inflamabilidade	: Inflamável.
Ponto de ignição	: Copo aberto: 38.5°C
Limites de explosão	: Inferior: 1.3% Superior: 9.4%
Temperatura de autoignição	: 430°C
Solubilidade	: Muito ligeiramente solúvel em água fria.
VOC	: 362 (g/l).

10. Estabilidade e reatividade

Estabilidade	: O produto é estável.
Condições a evitar	: Não disponível.
Materiais a evitar	: Incompatível com agentes oxidantes fortes.
Produtos de decomposição perigosa	: Esses produtos são óxidos de carbono (CO, CO ₂), óxidos de nitrogénio (NO, NO ₂ ...)

11. Informação toxicológica

Efeitos Agudos em Potencial na Saúde

Inalação	: A inalação da névoa pulverizada pode provocar irritação severa no trato respiratório, caracterizada por tosse, sufocação ou falta de ar. Nocivo por inalação.
Ingestão	: Pode provocar queimaduras na boca, na garganta e no estômago. Nocivo por ingestão.
Contacto com a pele	: Corrosivo para a pele. O contato com a pele pode provocar queimaduras.
Contacto com os olhos	: Corrosivo para os olhos. O contato com os olhos pode provocar danos à córnea ou cegueira.

Toxicidade aguda

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>Exame</u>	<u>Resultado</u>	<u>Via</u>	<u>Espécie</u>
----------------------------	--------------	------------------	------------	----------------

231 Negative Deletion Fluid

Ciclohexanona	LD50	1535 mg/kg	Oral	Rato
	LD50	948 mg/kg	Dérmico	Coelho
	LC50	32.16 mg/l (4 hora/horas)	Inalação	Rato
Etoxilato do álcool, C12-C18	LD50	>2000 mg/kg	Oral	Rato
	LD50	>2000 mg/kg	Oral	Rato
Bifluoreto de amónio	LD50	130 mg/kg	Oral	Rato

Efeitos Crônicos em Potencial na Saúde

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>Efeitos Carcinogênicos</u>	<u>Efeitos mutagênicos</u>	<u>Toxicidade relativa ao desenvolvimento</u>	<u>Reduz a fertilidade</u>
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	---	----------------------------

Carcinogenicidade : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Mutagenicidade : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Toxicidade reprodutiva : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Sinais/sintomas de exposição excessiva

Inalação : A inalação da névoa ou spray pode provocar irritação severa no trato respiratório, caracterizada por tosse, sufocação ou falta de ar.

Ingestão : Pode provocar queimaduras na boca, na garganta e no estômago. Nocivo por ingestão.

Pele : A exposição prolongada pode causar queimaduras e ulcerações da pele.

Outros efeitos colaterais : Não disponível.

12. Informação ecológica

Dados de ecotoxicidade

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>Espécie</u>	<u>Período</u>	<u>Resultado</u>
Ciclohexanona	Peixe (LC50)	96 hora/horas	536 mg/l
	Daphnia (EC50)	48 hora/horas	820 mg/l
Etoxilato do álcool, C12-C18	Leuciscus idus (LC50)	96 hora/horas	3 mg/l
Bifluoreto de amónio	Peixe (LC50)	96 hora/horas	>100 mg/l
	Peixe (LC50)	96 hora/horas	>100 mg/l

Outras Informações Ecológicas

Persistência/degradabilidade

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>CBO₅</u>	<u>CQO</u>	<u>ThOD (Procura teórica de oxigénio)</u>
Ciclohexanona	0.8336 g O ₂ /g	2.605 g O ₂ /g	2.605 g O ₂ /g
Etoxilato do álcool, C12-C18	790 mg/kg	2160 mg/kg	-

Nome do ingrediente

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>Meia-vida aquática</u>	<u>Fotólise</u>	<u>Biodegradabilidade</u>
Ciclohexanona	-	-	Inerente
Etoxilato do álcool, C12-C18	-	-	Inerente

Potencial bioacumulador

<u>Nome do ingrediente</u>	<u>LogP_{ow}</u>	<u>BCF</u>	<u>Potencial</u>
Ciclohexanona	Não disponível.	Não disponível.	Não disponível.
Etoxilato do álcool, C12-C18	Não disponível.	Não disponível.	Não disponível.

Mobilidade : Não disponível.

Outros efeitos colaterais : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

13. Questões relativas à eliminação

Métodos de eliminação : Os detritos devem ser descartados de acordo com as regulamentações federais, estatais e locais de controle ambiental.







Classificação de resíduos : Este produto está classificado como Perigoso pela Diretiva da União Europeia sobre resíduos perigosos. Descarte-o estando em conformidade com todas as regulamentações nacionais e locais aplicáveis.

Catálogo de Resíduos Europeu (EWC) : 09 01 99 + 15 01 10*

14. Informações relativas ao transporte

Regulamentos internacionais para o transporte

231 Negative Deletion Fluid

Informação sobre regulamentação	Número UN	Nome de expedição adequado	Classe	Grupo de embalagem	Etiqueta	Informações adicionais
Classe ADR/RID	UN2920	LÍQUIDO CORROSIVO, INFLAMÁVEIS, S.O.E. (Bifluoreto de amónio, Ciclohexanona)	8	II	 	Tremcard CEFIC 80GCF1-II
Classe IMDG	UN2920	CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (ammonium hydrogen bifluoride, cyclohexanone)	8	II	 	Programas de Emergência ("EmS") F-E; S-C
Classe IATA-DGR	UN2920	CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (ammonium hydrogen bifluoride, cyclohexanone)	8	II	 	

15. Informação sobre regulamentação

Regulamentos da UE

Símbolo/símbolos de perigo



Corrosivo

Frases R

- : R10- Inflamável.
- R20/22- Nocivo por inalação e ingestão.
- R34- Provoca queimaduras.

Frases S

- : S26- Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.
- S36/37/39- Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para a vista/face adequados.
- S45- Em caso de acidente ou de indisposição, consulte imediatamente o médico (mostrar o rótulo sempre que possível).

Contém

- : Ciclohexanona
- Bifluoreto de amónio

16. Outras informações

O texto completo das expressões R é referido nas Seções 2 e 3 - Europa

- : R10- Inflamável.
- R25- Tóxico por de ingestão.
- R20- Nocivo por inalação.
- R20/22- Nocivo por inalação e ingestão.
- R34- Provoca queimaduras.
- R36/38- Irritante para os olhos e pele.

Texto completo referente às classificações nas Seções 2 e 3 - Europa

- : T - Tóxico
- C - Corrosivo
- Xn - Nocivo
- Xi - Irritante

Comentários de revisão

- : Seção : 1; 8; 16

Passado histórico

Data de impressão

: 2008-01-23.

Data de lançamento

: 2007-09-04.

Data da edição anterior

: 2006-10-11.

Versão

: 4.4

Preparado por

: Kodak Polychrome Graphics, EHS-EU/AF/AS/AU, Bunschoten, NL

Data de lançamento

: 2007-09-04.

Página: 5/6

Observação ao Leitor

Podemos afirmar que as informações contidas aqui são precisas. Porém, tanto o fornecedor acima citado como qualquer um de subsidiários não assume qualquer responsabilidade quanto à precisão e a totalidade das informações contidas aqui. A determinação final da adequabilidade de qualquer um dos materiais é única e exclusiva do usuário. Todos os materiais podem apresentar riscos desconhecidos e devem ser utilizados com cuidado. Embora alguns perigos estejam descritos aqui, não podemos garantir que esses sejam os únicos riscos existentes.

**SOMENTE PARA USO
INDUSTRIAL**